

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Ze zijn **de zonderlinge man** vergeten* » (« *Ils ont oublié l'homme bizarre* »).

Rappelons d'abord que, dans les verbes, au moins les **préfixes** **BE-** **ER-**, **HER-** **GE-**, **ONT-** et **VER-** **NE** sont **PAS** séparables et que, exceptionnellement, on **NE** fait **PAS** précéder leur participe passé de l'habituel préfixe « **GE-** », commun à l'immense majorité des participes passés néerlandais.

On trouve ici notamment la forme verbale « **VERGETEN** », participe passé provenant, du même infinitif « **VERGETEN** », qui fait l'objet des « **temps primitifs** » des verbes dits « forts ». Signalons dès lors que, si « **VERGETEN** » est ici au V.T.T. (ou passé composé), il aurait été écrit de la même façon au pluriel de l'O.T.T. (ou indicatif présent), qui équivaut, rappelons-le, à l'INFINITIF. Pour complément d'informations, consultez par exemple notre tableau des « **temps primitifs** » sur ce même site, où les couleurs aident à mieux comprendre trois grandes catégories de verbes irréguliers au passé :

<http://idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=tp&ssmod=ecrit>

Rappelons que, aux temps composés, le participe passé fait l'objet d'un **REJET**, **derrière le complément** (« de zonderlinge man »), **à la fin de la phrase**. Pour le phénomène du **REJET** du verbe, lisez notre synthèse : <http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



ROBERT EN BERTRAND KUNNEN
KNIER OVERTUIGEN TERUG NAAR
DE HERBERG TE GAAN. ALLEEN
JOEKI IS ONDER DE INDRUK.

Ze zijn de zonderlinge man
vergeten, die we in de duinen
hebben gezien! Ofwel schuilt
er waarheid in de legende of-
wel gebeuren hier zonder-
linge dingen!



Beter even op
het strand
kijken!



MAAR ALS JOEKI ONVERRICH-
TER ZAKE TERUGKEERT...



...ZIET HIJ ALETTA ROND DE HERBERG
SLUIPEN.